

Luz Graciela

Antropóloga Holística Ph.D.

Currículum Vitae Breve

**Luz Graciela Joly Adames, Antropóloga, Ph.D. = “Colónchiringäbe”
(Nacida y criada en Colón; esposa, madre, abuela, profesora universitaria jubilada
en Chiriquí e investigadora de la sociocultura ngäbe)**

Profesora Titular de Antropología, Tiempo Completo, 50% de Antigüedad, Departamento de Historia, Facultad de Humanidades, Universidad Autónoma de Chiriquí, 1994 al 12 de marzo 2021. En sabática 8 marzo 2020 al 9 marzo 2021 para digitalizar y traducir del inglés al español su tesis doctoral *Uno es Ninguno y Dos Son Uno: El Desarrollo desde Arriba y desde Abajo en el Norte Central de Panamá*; y digitalizar y traducir al inglés once etnohistorias ngäbe del libro bilingüe en ngäbere y español *Kügüe Kira Nie Ngäbere: Sucesos Antiguos Dichos en Guaymí*, publicado en 1986 por la Asociación Panameña de Antropología, con donación de la Fundación Interamericana de los EUA.

Formación Académica en Antropología Sociocultural al Estilo Holístico Boasiano estadounidense, que incluye arqueología, lingüística, antropología biológica, antropología sociocultural y antropología aplicada en La Universidad Estatal de La Florida—Rama del Canal de Panamá—Licenciatura en Ciencias, 1974; Universidad de Florida, Gainesville, Florida, E.U.A: Maestría en Artes 1977 y Doctorado en Filosofía 1981, con especialización en Antropología Sociocultural. Créditos Postdoctorales en Sociología Rural y Educación y Extensión Agrícola, Universidad Estatal de Mississippi, Starkville, Mississippi, EUA.

Autora de los Sigüientes Libros y Capítulos de Libros Basados en Investigaciones : *Kügüe Kira Nie Ngäbere: Sucesos Antiguos Dichos en Guaymí* (con Roger Séptimo, 1986); *Simbología de los Blasones en el Escudo de la Diócesis de David y en los Escudos de sus Obispos*, 2005; *Lenguaje y Literatura Ngöbe/Ngäbe*, 2005; *El Lenguaje del Juego Ritual de los Congos*, 2006; *Conoce el Arte Rupestre en Panamá: Algunos Petroglifos en Chiriquí—Libro para Leer, Colorear, Jugar y Aprender*, Compiladora, 2007; “*Petroglifos en San Pablo Nuevo Abajo*”, pp.13 a 21 en *San Pablo Nuevo: Fe, historia y tradición*, de Milagros Sánchez Pinzón y P. Jerónimo Azanza, 2013; “*Aportes Antropológicos a la Chiricanidad*” pp.20-31 en *Ser Chiricano Meto!*, del

Compilador José Chen Barría, 2012; *Perspectivas Antropológicas sobre las Matemáticas* en *Revista La Antigua*, pp.123-142, 2016; y numerosos artículos en español e inglés en libros y revistas especializadas nacionales e internacionales.

Experiencia Laboral y en Docencia Superior: 1963 Secretaria del Jefe de Farmacia, Corporación Pfizer, Zona Libre de Colón; 1963-1964 Secretaria del Jefe de Instructores, Academia Interamericana de Policía, Fuerte Davis, Zona del Canal de Panamá; 1964 Secretaria del Director Asistente de Marina, Compañía del Canal de Panamá, Ancón, Zona del Canal de Panamá; Asistente de Profesores, Departamento de Antropología, Universidad de Florida 1976-78, Gainesville, Florida, USA; Profesora/Investigadora en el Centro de Enseñanza e Investigación Agropecuaria de Chiriquí (CEIACHI), Facultad de Ciencias Agropecuarias, Universidad de Panamá 1981-95; Profesora Visitante Fulbright, Departamento de Sociología y Antropología, Universidad Estatal de Mississippi, Starkville, Mississippi, E.U.A.; 1986-87; Profesora Intercampus, Departamento de Biología, Universidad Autónoma de Madrid, España, 1996; además, de los cursos de Antropología y de Historia del Panamá Precolombino e Historia de las Etnias en Panamá en las escuelas de Geografía e Historia, Biología, Medicina, Derecho y Ciencias Políticas y Educación en la Universidad Autónoma de Chiriquí; también en los módulos de: Educación y Sociedad, Maestría en Docencia Superior; Antropología Latinoamericana y del Caribe, Maestría en Historia; Sociolingüística, Maestría en Inglés; Metodología y Técnica de Investigación, Maestría en Turismo. Directora Nacional de Política Indigenista, Ministerio de Gobierno, República de Panamá, 1990-91. 1990 profesora de Educación y Extensión Rural, Curso Nocturno en Escuela de Educación para el Hogar, Campus Octavio Méndez Pereira, Universidad de Panamá; Miembro de la Comisión de Autoevaluación de la Licenciatura en Geografía e Historia, a cargo de los Factores Investigación y Desarrollo, y Extensión y Vinculación, Escuela de Geografía e Historia, Facultad de Humanidades, Universidad Autónoma de Chiriquí, 2014-2016. Directora de la tesis de Maestría en Investigación Histórica de la Geo-Historiadora Milagros Sánchez Pinzón “Puesta en Valor del Casco Antiguo de David” 2015; directora de la tesis de Maestría en Historia de Patrick Prado y María Chávez sobre el Parque Arqueológico de Nancito, 2005.

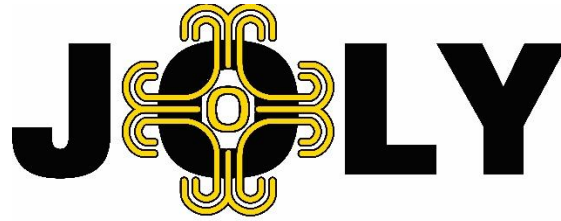
Asesorías:

Asociación Fulbright, Capítulo de Chiriquí, 2015.

Fundación Barú Pro-Desarrollo Socioeconómico de la Comunidad, 1991-2001.

Movimiento Pro-Rescate del Patrimonio Histórico de Chiriquí, 2008 al presente.

Desde 2010, certificada como Antropóloga/Arqueóloga en el registro del Departamento de Patrimonio Histórico Instituto Nacional de Cultura ahora Ministerio de Cultura, República de Panamá.



Luz Graciela

Antropóloga Holística Ph.D.

Brief Curriculum Vitae

**Luz Graciela Joly Adames, Anthropologist, Ph.D. = “Colonchiringäbe”
(Born and raised in Colón, Republic of Panama; wife, mother, grandmother, retired
University Professor in Chiriquí, and researcher of ngäbe socio-culture)**

Academic Studies:

1986 Post-doctoral Credits in Rural Sociology and in Education in Agricultural Extension,
Mississippi State University, Starkville, Mississippi, USA.

1981 University of Florida, Gainesville, Florida, USA. Doctor of Philosophy, with specialization in Sociocultural Anthropology, with emphasis in Sociolinguistics, Economic Anthropology, Community Studies, and Applied Anthropology. Ph.D. Thesis: One is None and Two is One: Development from Above and Below in North Central Panama, with a research grant from the Inter American Foundation, USA.

1977 University of Florida, Gainesville, Florida, USA. Master of Arts in Sociocultural Anthropology.

1974 The Florida State University, Panama Canal Branch, Bachelor of Science, with a Major in Anthropology and a Minor in Ecology, *Magna Cum Laude*

1963 St. Mary’s Academy, Colon, Republic of Panama, Bilingual Secretary in English, and Spanish.

Work Experience:

1963 January to April. Pfizer Corporation, Colon Free Zone, Secretary of Chief Pharmacist

1963 April to March 1964, Interamerican Police Academy, Ft. Davis, Panama Canal Zone, Secretary of Chief of Instructors

1964 April to June, Secretary of Assistant Marine Director, Administration Building, Balboa Heights, Panama Canal Company

1964 July to October 1972, first Panamanian citizen to be Reporting Stenographer of the Board of Local Inspector for hearings of Ship Accidents in the Panama Canal, Cristobal Port Captain’s Office, Panama Canal Company.

1972 November to August 1974, Secretary of Director, Supply Division, Panama Canal Company, Balboa, Panama Canal Zone.

1975 September to June 1977, Assistant to Professors, Department of Anthropology, University of Florida, Gainesville, Florida, USA.

1981 November to 1994, Professor and Researcher, College of Agriculture, Teaching and Research Center of Chiriquí, University of Panama

1986 August to August 1988, Fulbright Visiting Professor, Department of Anthropology and Sociology, Mississippi State University, Starkville, Mississippi, USA.

1990 January to April 1991, Director of Indigenous Policy, Ministry of Government, Republic of Panama

1995 March to March 2021, Tenured Professor of Anthropology, Autonomous University of Chiriquí

1996 January to April, Visiting Intercampus Professor of Anthropology, Department of Biology, Autonomous University of Madrid, Spain

8 March 2020 to 9 March 2021, Sabbatical to translate from English to Spanish, the Ph.D. Thesis and translate to English eleven ngäbe ethnohistories.

12 March 2021, retired from the Autonomous University of Chiriquí.

Author of five books in Spanish: *Kügüe Kira Nie Ngäbere: Sucesos Antiguos Dichos en Guaymí* (con Roger Séptimo, 1986); *Simbología de los Blasones en el Escudo de la Diócesis de David y en los Escudos de sus Obispos*, 2005; *Lenguaje y Literatura Ngöbe/Ngäbe*, 2005; *El Lenguaje del Juego Ritual de los Congos*, 2006; *Conoce el Arte Rupestre en Panamá: Algunos Petroglifos en Chiriquí—Libro para Leer, Colorear, Jugar y Aprender*, Compiler, 2007; “*Petroglifos en San Pablo Nuevo Abajo*”, pp.13 a 21 in *San Pablo Nuevo: Fe, historia y tradición*, de Milagros Sánchez Pinzón y P. Jerónimo Azanza, 2013; “*Aportes Antropológicos a la Chiricanidad*” pp.20-31 in *Ser Chiricano Meto!*, del Compilador José Chen Barría, 2012; *Perspectivas Antropológicas sobre las Matemáticas*” in *Revista La Antigua*, pp.123-142, 2016.

Author of numerous articles in English and Spanish, published in national and international journals and books.